

Sprawa C-408/06

Landesanstalt für Landwirtschaft przeciwko Franzowi Götzowi

[wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym
złożony przez Bundesfinanzhof (Niemcy)]

Szósta dyrektywa VAT — Działalność gospodarcza — Podatnicy — Podmioty
prawa publicznego — Agencja sprzedaży kwot mlecznych — Działalność
rolnych agencji skupu interwencyjnego i sklepów dla personelu —
Znaczące zakłócenie konkurencji — Rynek geograficzny

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 13 grudnia 2007 r. I - 11298

Streszczenie wyroku

1. *Postanowienia podatkowe — Harmonizacja ustawodawstw — Podatki obrotowe — Wspólny system podatku od wartości dodanej — Działalność gospodarcza w rozumieniu art. 4 szóstej dyrektywy (dyrektywa Rady 77/388, art. 4)*

I - 11295

2. *Postanowienia podatkowe — Harmonizacja ustawodawstw — Podatki obrotowe — Wspólny system podatku od wartości dodanej — Podatnicy (dyrektywa Rady 77/388, art. 4 ust. 5)*
3. *Postanowienia podatkowe — Harmonizacja ustawodawstw — Podatki obrotowe — Wspólny system podatku od wartości dodanej — Podatnicy (dyrektywa Rady 77/388, art. 4 ust. 5)*

1. Działalność wykonywana przez agencje sprzedaży kwot mlecznych, polegająca na odpłatnym przenoszeniu ilości referencyjnych dla dostaw, jest działalnością gospodarczą w rozumieniu art. 4 szóstej dyrektywy 77/388 w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych, jeżeli ma charakter stały i jest wykonywana w zamian za wynagrodzenie otrzymywane przez osobę, która ją wykonuje. Do sądu krajowego należy zbadać, czy działalność, której dotyczy tocząca się przed nim sprawa, spełnia powyższe dwa warunki, i ustalenie, czy w danym przypadku agencje sprzedaży kwot mlecznych prowadzą tego rodzaju działalność w celu uzyskania wynagrodzenia, z uwzględnieniem faktu, że pobieranie opłaty nie może samo w sobie przesądzić o gospodarczym charakterze danej działalności.
2. Agencja sprzedaży kwot mlecznych nie jest ani rolną agencją skupu interwencyjnego w rozumieniu art. 4 ust. 5 akapit trzeci szóstej dyrektywy 77/388 w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych, zmienionej dyrektywą 2001/4, w związku z pkt 7 załącznika D do tej dyrektywy 77/388, ani też sklepem dla personelu w rozumieniu art. 4 ust. 5 akapit trzeci szóstej dyrektywy w związku z pkt 12 załącznika D do niej.

Zadania agencji sprzedaży kwot mlecznych różnią się bowiem znacznie od zadań rolnej agencji skupu interwencyjnego, które sprowadzają się do nabywania i odsprzedaży samych produktów rolnych, co może być przedmiotem działalności wszelkich podmiotów gospodarczych. Działalność ta może w szczególności polegać na gromadzeniu zapasów, jak ma to miejsce na przykład w sektorze zbóż. Zasada opodatkowania z mocy prawa, na której opiera się załącznik D

(por. pkt 18, 20, 21)

do szóstej dyrektywy, wyklucza więc ze swego zakresu stosowania działalność polegającą na rozdzielaniu kwot mlecznych pomiędzy producentów, ponieważ gromadzenie ofert tychże producentów nie stanowi nabywania i odsprzedaży produktów rolnych na rynku.

Ponadto porównanie niemieckiej, francuskiej, angielskiej, hiszpańskiej i włoskiej wersji językowej pkt 12 załącznika D do szóstej dyrektywy pozwala stwierdzić, że pojęcie sklepu dla personelu w rozumieniu pkt 12 obejmuje podmioty, których zadaniem jest sprzedaż różnych produktów i towarów pracownikom przedsiębiorstwa lub organów administracji. Odmienny jest przedmiot działalności agencji sprzedaży kwot mlecznych, której zadaniem jest doprowadzenie do równego rozkładu ilości referencyjnych dla dostaw w ramach sprawowania nad nimi kontroli, w jak najlepszym interesie każdego producenta.

(por. pkt 26, 31, 33; pkt 1 sentencji)

3. Nieopodatkowanie agencji sprzedaży kwot mlecznych w zakresie czynności, które wykonuje, lub działalności, którą prowadzi w charakterze organu władzy publicznej w rozumieniu art. 4 ust. 5 szóstej dyrektywy 77/388 w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych, zmienionej dyrektywą 2001/4, nie może wywoływać znaczącego zakłócenia konkurencji ze względu na okoliczność, że agencja ta nie styka się z podmiotami prywatnymi świadczącymi usługi pozostające w stosunku konkurencji z usługami publicznymi. Zważywszy, iż stwierdzenie to odnosi się do wszystkich agencji sprzedaży kwot mlecznych działających na danym obszarze przenoszenia ilości referencyjnych dla dostaw, określonym przez państwo członkowskie, obszar ten stanowi właściwy rynek geograficzny dla celów ustalenia, czy wystąpiło znaczące zakłócenie konkurencji.

(por. pkt 45; pkt 2 sentencji)